



Importante: il presente documento è solo a fini di riferimento.

Un questionario sul Censimento 2026 deve essere compilato in inglese o in francese, online o su carta.

Censimento 2026

2A Domande e motivi per cui queste domande vengono chieste

www.census.gc.ca



Introduzione

Statistics Canada [Istituto Nazionale di Statistica del Canada] ha prodotto molteplici formati delle domande presenti sulla versione stampata del questionario sul Censimento 2026. Questo non è un questionario sul Censimento 2026 ufficiale, ma il contenuto è lo stesso. I numeri delle pagine delle domande nel presente documento non corrispondono a quelli presenti nel questionario ufficiale.

Il presente documento è solo a fini di riferimento. Può essere utilizzato per familiarizzarsi con il contenuto del questionario sul Censimento 2026; tuttavia, le risposte alle domande devono essere inviate all'Istituto Nazionale di Statistica del Canada online all'indirizzo www.census.gc.ca utilizzando il codice di accesso protetto fornito nella lettera inviata per posta o completando e rispedito un questionario cartaceo per posta. Se viene scelta l'opzione del questionario cartaceo, scrivere le risposte con lettere maiuscole.

Il presente documento include le due parti seguenti:

Parte 1

La prima parte contiene le domande chieste nella versione stampata del questionario abbreviato sul Censimento 2026. Tutte le informazioni vengono raccolte sotto l'autorità della *Statistics Act* [Legge sulla statistica], R.S.C. 1985, c. S-19.

Parte 2

La seconda parte contiene i motivi per cui l'Istituto Nazionale di Statistica del Canada chiede tali domande e fornisce importanti requisiti sui dati che vengono ottenuti con le domande.



Messaggio del Capo Statistico del Canada

Grazie per aver partecipato al Censimento 2026. Le informazioni fornite vengono utilizzate per produrre statistiche su cui comunità, aziende e governi fanno affidamento per pianificare servizi, sviluppare programmi e prendere decisioni informate in materia di occupazione, scuole, trasporti pubblici, ospedali e altro ancora.

Le sue risposte verranno raccolte sotto l'autorità della *Legge sulla statistica* e mantenute strettamente riservate.

Per legge, ogni famiglia dovrà completare un Questionario di Censimento sulla popolazione 2026. L'Istituto Nazionale di Statistica del Canada utilizza le fonti esistenti di informazioni, come i dati sull'immigrazione, le imposte sul reddito e i benefici, per assicurarsi di pesare il meno possibile sui nuclei familiari.

Le informazioni da Lei fornite potranno essere utilizzate dall'Istituto Nazionale di Statistica del Canada per altri fini statistici e di ricerca o potranno essere combinate con altre fonti di dati amministrativi o di sondaggi.

Assicurarsi di far parte del ritratto statistico del Canada e compilare il suo questionario sul censimento oggi stesso.

Grazie,

André Loranger

Capo Statistico del Canada



2A Domande sul Censimento 2026

Fase A

1. Qual è il Suo numero di telefono?

Campo di inserimento: numero di telefono

2. Qual è l'indirizzo di questa abitazione?

Campo di inserimento: Numero (e suffisso, se applicabile)
(per es., 302, 151 B, 16 1/2)

Campo di inserimento: Via, tipo di strada, , direzione
(per es., DR = "Drive" ou N=Nord)

Campo di inserimento: Appartamento ou unità

Campo di inserimento: Città, comune, paese, villaggio, riserva delle prime nazioni

Campo di inserimento: Provincia ou territorio

Campo di inserimento: Codice postale

3. Qual è l'indirizzo postale di questa abitazione, se diverso da quanto sopra?

Campo di inserimento: Indirizzo postale

(per es., Strada rurale, Casella postale, Consegna generale)



Fase B

Chi includere nella Fase B

Tutte le persone che hanno la loro residenza principale a questo indirizzo il 12 maggio 2026, inclusi neonati, coinquilini e persone temporaneamente assenti.

Cittadini canadesi, immigrati residenti (residenti permanenti), persone che hanno richiesto lo status di rifugiato (richiedenti asilo), persone provenienti da un altro paese con un permesso di lavoro o di studio e familiari che vivono qui con loro.

Persone che soggiornano temporaneamente a questo indirizzo il 12 maggio 2026 e che non hanno residenza principale altrove.

Dove includere le persone con più di una residenza

1. Incluso Lei stesso, quante persone risiedono abitualmente a questo indirizzo il 12 maggio 2026?

Includere tutte le persone che hanno la loro residenza principale a questo indirizzo, anche se temporaneamente assenti.

Campo di inserimento: Numero di persone

2. Incluso Le stesso, elencare tutte le persone che risiedono abitualmente qui il 12 maggio 2026.

Importante: iniziare l'elenco con un adulto seguito, se applicabile, dal coniuge o dal partner di fatto di quella persona e dai loro figli. Continuare con tutte le altre persone che risiedono abitualmente a questo indirizzo.

Campo di inserimento: Persona 1: Cognome/i, Nome/i

Campo di inserimento: Persona 2: Cognome/i, Nome/i

Campo di inserimento: Persona 3: Cognome/i, Nome/i

Campo di inserimento: Persona 4: Cognome/i, Nome/i

Campo di inserimento: Persona 5: Cognome/i, Nome/i

Campo di inserimento: Persona 6: Cognome/i, Nome/i

Campo di inserimento: Persona 7: Cognome/i, Nome/i

Campo di inserimento: Persona 8: Cognome/i, Nome/i



Campo di inserimento: Persona 9: Cognome/i, Nome/i

Campo di inserimento: Persona 10: Cognome/i, Nome/i

Fase C

Ha escluso qualcuno dalla Fase B perché non era sicuro che la persona dovesse essere elencata?

Ad esempio, uno studente, un minore in affido congiunto, una persona temporaneamente assente, una persona che vive qui temporaneamente, un residente di un altro paese con un permesso di lavoro o di studio, un richiedente asilo, ecc.

Opzione di risposta 1: No

Opzione di risposta 2: Sì Consultare le istruzioni a pagina 3 per determinare se questa persona debba essere elencata. In tal caso, aggiungila alla Fase B.

Fase D

Copiare i nomi della Fase B alla domanda 1, in cima a pagina 4. (Questo riferimento si applica solo al questionario cartaceo)

Mantenere lo stesso ordine.

Se più di sei persone abitano a questo indirizzo, sarà necessario un questionario aggiuntivo; chiamare al numero 1-833-663-2026.

Se questo indirizzo è:

Opzione di risposta 1: una RESIDENZA SECONDARIA (ad esempio, un cottage) per TUTTE LE PERSONE che hanno soggiornato qui il 12 maggio 2026 (tutte queste persone hanno la loro residenza principale altrove in Canada), selezionare questa opzione. Scrivere il proprio nome e numero di telefono nello spazio apposito. Non rispondere ad altre domande.

Opzione di risposta 2: un'ABITAZIONE OCCUPATA SOLO DA RESIDENTI DI UN



ALTRO PAESE CHE VISITANO IL CANADA (ad esempio, in vacanza o in viaggio d'affari), selezionare questa opzione. Scrivere il proprio nome e numero di telefono nello spazio apposito. Non rispondere ad altre domande.

Opzione di risposta 3: RESIDENZA DI UN RAPPRESENTANTE DEL GOVERNO DI UN ALTRO PAESE (ad esempio, un'ambasciata o un alto commissariato) e dei familiari, selezionare questa opzione. Scrivere il proprio nome e numero di telefono nello spazio apposito. Non rispondere ad altre domande.

Campo di inserimento: Nome

Campo di inserimento: Numero di telefono

Inviare oggi stesso il questionario nella busta allegata. Se si è smarrita la busta di ritorno, si prega di inviare il questionario a:

Statistics Canada

PO BOX 99994 STN FED-GOVT

Ottawa, K1A 9Z4



Informazioni demografiche

1. Nome (valido solo per il questionario cartaceo)

Negli spazi previsti, copiare i nomi nello stesso ordine del punto B. Quindi rispondere alle seguenti domande per ciascuna persona.

Campo di inserimento: Cognome

Campo di inserimento: Nome

Le seguenti domande si riferiscono alla situazione di ciascuna persona al 12 maggio 2026, salvo diversa indicazione.

2. Quali sono la data di nascita e l'età di questa persona?

Se la data di nascita esatta non è nota, inserire la stima più attendibile. Per i bambini di età inferiore a 1 anno, inserire 0 per l'età.

Campo di inserimento: Giorno

Campo di inserimento: Mese

Campo di inserimento: Anno

Campo di inserimento: Età

3. Qual è il genere di questa persona?

Il genere si riferisce all'identità personale e sociale di un individuo come uomo (o ragazzo), donna (o ragazza) o persona che non è esclusivamente uomo (o ragazzo) o donna (o ragazza), ad esempio non binario, agender, gender fluid, queer o Two-Spirit.

Opzione di risposta 1: Uomo (o ragazzo)

Opzione di risposta 2: Donna (o ragazza)

Campo di inserimento: Oppure specifica il genere di questa persona



4. Qual era il sesso di questa persona alla nascita?

Il sesso alla nascita si riferisce al sesso registrato sul primo certificato di nascita di una persona. In genere, viene determinato in base all'apparato riproduttivo e ad altre caratteristiche fisiche.

Opzione di risposta 1: Maschio

Opzione di risposta 2: Femmina

5. Qual è il rapporto di parentela tra questa persona e la Persona 1?

Convivenza di fatto si intende due persone che convivono come coppia e che non sono sposate, indipendentemente dalla durata della relazione.

Persona 1

Nessuna risposta richiesta per la Persona 1

Persona 2

Opzione di risposta 1: Coniuge sposato/a della Persona 1

Opzione di risposta 2: Convivente di fatto della Persona 1

Opzione di risposta 3: Figlio/a della Persona 1 e un'altra persona residente a questo indirizzo

Opzione di risposta 4: Solo figlio/a della Persona 1 (selezionare se nessun altro genitore legale di questa persona risiede a questo indirizzo)

Opzione di risposta 5: Figliastro/a della Persona 1

Opzione di risposta 6: Genitore/a della Persona 1

Opzione di risposta 7: Nipote/a della Persona 1

Opzione di risposta 8: Coniuge o partner del figlio/a della Persona 1

Opzione di risposta 9: Genitore/a del coniuge o partner della Persona 1



Opzione di risposta 10: Fratello/sorella della Persona 1

Opzione di risposta 11: Figlio/a affidatario/a della Persona 1

Opzione di risposta 12: Coinquilino/a, inquilino/a o pensionante della Persona 1

Campo di inserimento: Altro rapporto di parentela - specificare

Ad esempio, Ex coniuge o ex partner

Persone 3-6

Opzione di risposta 1: Coniuge coniugato/a della Persona 1

Opzione di risposta 2: Convivente di fatto della Persona 1

Opzione di risposta 3: Figlio/a della Persona 1 e della Persona 2

Opzione di risposta 4: Figlio/a della Persona 1 e un'altra persona residente a questo indirizzo

Opzione di risposta 5: Solo figlio/a della Persona 1 (selezionare se nessun altro genitore legale di questa persona risiede a questo indirizzo)

Opzione di risposta 6: Figliastro/a della Persona 1

Opzione di risposta 7: Genitore/a della Persona 1

Opzione di risposta 8: Nipote/a della Persona 1

Opzione di risposta 9: Coniuge o partner del figlio/a della Persona 1

Opzione di risposta 10: Genitore/a del coniuge o partner della Persona 1

Opzione di risposta 11: Fratello/sorella della Persona 1

Opzione di risposta 12: Figlio/a affidatario/a della Persona 1

Opzione di risposta 13: Coinquilino/a, inquilino/a o pensionante della Persona 1

Campo di inserimento: Altro rapporto di parentela - specificare

Ad esempio, ex coniuge o ex partner

Le domande 6 e 7 sono poste solo per le persone di età pari o superiore a 15 anni



(nate prima del 12 maggio 2011).

6. Qual è lo stato civile di questa persona?

Specificare una sola opzione.

Opzione di risposta 1: Mai sposato/a legalmente

Opzione di risposta 2: Sposato/a legalmente (e non separato)

Opzione di risposta 3: Separato/a, ma ancora legalmente sposato

Opzione di risposta 4: Divorziato/a

Opzione di risposta 5: Vedovo/a

7. Questa persona convive con un convivente di fatto?

Per convivenza si intende due persone che convivono come coppia ma che non sono sposate, indipendentemente dalla durata della relazione.

Opzione di risposta 1: Sì

Opzione di risposta 2: No



8. Questa persona parla inglese o francese abbastanza bene da poter sostenere una conversazione?

Specificare una sola opzione.

Opzione di risposta 1: Solo inglese

Opzione di risposta 2: Solo francese

Opzione di risposta 3: Sia inglese che francese

Opzione di risposta 4: Né inglese né francese

9. a) Quali lingue parla regolarmente questa persona a casa?

Opzione di risposta 1: Inglese

Opzione di risposta 2: Francese

Campo di inserimento: Altre lingue - specificare

Se questa persona indica una sola lingua nella domanda 9. a), passare alla domanda 10.

9. b) Tra queste lingue, quale parla più spesso questa persona a casa?

Indicare più di una lingua solo se sono parlate in egual misura a casa.

Opzione di risposta 1: Inglese

Opzione di risposta 2: Francese

Campo di inserimento: Altre lingue - specificare

10. Qual è la lingua che questa persona ha imparato per la prima volta a casa durante l'infanzia e che capisce ancora?

Se la persona non capisce più la prima lingua appresa, indicare la seconda lingua



appresa.

Opzione di risposta 1: Inglese

Opzione di risposta 2: Francese

Campo di inserimento: Altra lingua - specificare

Le seguenti domande raccolgono informazioni in conformità con la Carta canadese dei diritti e delle libertà per supportare i programmi educativi in inglese e francese in Canada.

11. Questa abitazione si trova in Quebec?

Opzione di risposta 1: No

Continuare con la domanda 12

Opzione di risposta 2: Sì

Andare alla domanda 15

12. Questa persona ha frequentato la scuola primaria o secondaria in francese in Canada (inclusa l'immersione)?

Specificare una sola opzione.

Opzione di risposta 1: Sì (frequentava o frequenta attualmente)

Opzione di risposta 2: No Passare alla fase E

13. In quale tipo di programma è stata svolta questa formazione in francese?

Opzione di risposta 1: Un programma di francese tradizionale in una scuola di lingua francese

Opzione di risposta 2: Un programma di immersione in francese in una scuola di lingua inglese Passare alla fase E

Opzione di risposta 3: Entrambi i tipi di programma

Campo di inserimento: Altro programma - specificare



14. Per quanti anni questa persona ha frequentato un programma di francese regolare in una scuola di lingua francese in Canada?

Campo di inserimento: Numero di anni di scuola primaria (inclusa la scuola materna e la scuola media) Passare alla fase E

Campo di inserimento: Numero di anni di scuola secondaria Passare alla fase E

15. Questa persona ha frequentato la scuola primaria o secondaria in una scuola di lingua inglese in Canada (inclusa la scuola immersiva)?

Specificare una sola opzione.

Opzione di risposta 1: Sì (frequentava o frequentava attualmente)

Opzione di risposta 2: No

Passare alla fase E

Fase E

Commenti

Si prega di utilizzare lo spazio sottostante per eventuali dubbi, suggerimenti o commenti su:

- i passaggi da seguire o il contenuto di questo questionario (ad esempio, una domanda difficile da comprendere o a cui rispondere)

- le caratteristiche del questionario (ad esempio, la struttura, il formato, la dimensione del testo).



La legge protegge ciò che ci comunicate

La riservatezza delle vostre risposte è tutelata dalla legge. Tutti i dipendenti di Statistics Canada hanno prestato giuramento di segretezza. Le vostre informazioni personali non possono essere comunicate a nessuno al di fuori di Statistics Canada senza il vostro consenso. Questo è un vostro diritto.

Fase F

Se più di sei persone abitano a questo indirizzo, sarà necessario un questionario aggiuntivo; chiamare al numero 1-833-663-2026.

Il questionario è stato compilato. Spedirlo oggi stesso. Se la busta preindirizzata è andata perduta, inviarlo per posta ordinaria a:

Statistics Canada

PO BOX 99994, STN FED-GOVT

Ottawa, ON K1A 9Z4

Grazie della collaborazione

Parte 2

Motivi per cui chiediamo queste domande

Le Fasi da A a C e la domanda 1 vengono utilizzate per raccogliere informazioni di contatto e determinare chi deve essere incluso nel questionario. Ci aiuteranno a garantire di aver contato tutti coloro che dobbiamo contare e che nessuno venga contato due volte.



CENSUS • RECENSEMENT

Le domande da 2 a 7 forniscono informazioni sulle caratteristiche demografiche della popolazione canadese. Queste informazioni vengono utilizzate da tutti i livelli di governo per prendere decisioni importanti, come la pianificazione dei servizi alla comunità e dei programmi sociali, tra cui la Previdenza Sociale per la Vecchiaia e l'Assegno Canadese per l'Infanzia. Vengono inoltre utilizzate dai comuni per pianificare una varietà di servizi, come l'assistenza all'infanzia, le scuole, gli ospedali e i servizi di emergenza.

Le domande da 8 a 10 vengono utilizzate per fornire un profilo della diversità linguistica della popolazione canadese. Queste informazioni vengono utilizzate per stimare la necessità di servizi in inglese e francese e per comprendere meglio lo stato attuale e l'evoluzione dei vari gruppi linguistici canadesi, comprese le lingue ufficiali, le lingue indigene e altre lingue non ufficiali.

Le domande da 11 a 16 vengono utilizzate per raccogliere informazioni, in conformità con la Carta canadese dei diritti e delle libertà, a sostegno dei programmi educativi in inglese e francese in Canada.

www.census.gc.ca